

Udtalelse om Forslag til Rådets beslutning om Fællesskabets godkendelse af Den europæiske Transportministerkonferences udkast til resolution om indførelse af en CEMT-tilladelse til international transport af flyttegods

Den tekst, som har været genstand for udtalelsen, er offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 299 af 18. november 1980, side 8.

A. UDTALESENS JURIDISKE GRUNDLAG

Rådet besluttede den 26. september 1980 i medfør af artikel 75 i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab at høre Det økonomiske og sociale Udvalg om det nævnte emne.

B. DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALGS UDTALELSE

Det økonomiske og sociale Udvalg vedtog på sin 184. plenarforsamling, afholdt i Bruxelles den 10. og 11. december 1980, sin udtalelse om det nævnte emne.

Udtalelsens ordlyd er følgende:

DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 75,

under henvisning til anmodning af 26. september 1980 fra Rådet for De europæiske Fællesskaber om Udvalgets udtalelse om det pågældende spørgsmål ⁽¹⁾,

under henvisning til beslutning truffet af Udvalgets formand den 3. oktober 1980 om at pålægge Afdelingen for transport og kommunikation at udarbejde udtalelse om forslaget (forretningsordenens artikel 22),

under henvisning til afdelingens udtalelse vedtaget på det 134. møde den 12. november 1980,

under henvisning til mundtlig beretning aflagt af ordføreren, Renaud (forretningsordenens artikel 29),

under henvisning til forhandlingerne på den 184. plenarforsamling den 10. og 11. december 1980 (mødet den 10. december), og

ud fra følgende betragtning:

Formaliteterne i forbindelse med international transport af flyttegods bør forenkles ved indførelse af et fælles dokument, gældende for alle CEMTs medlemslande —

enstemmigt

VEDTAGET FØLGENDE UDTALELSE:

Udvalget godkender i princippet Kommissionens forslag til beslutning, dog under forbehold af nedenævnte generelle bemærkninger.

International transport af flyttegods omfattes for øjeblikket af Rådets første direktiv af 23. juli 1962 om indførelse af fælles regler for visse former for godstransport ad landevej mellem medlemsstaterne.

Dette første direktiv indeholder i bilag II en liste over transportformer, der skal fritages for kontingentordninger, men som kan underkastes krav om tilladelser. Disse tilladelser skal stemme overens med en standardmodel, der blev indført ved direktiv 65/269/EØF af 13. maj 1965, ændret ved direktiv 73/169/EØF af 25. juni 1973. Hensigten med direktivet fra 1962 var at forenkle reglerne for en del, hovedsageligt meget specielle transportere, der under ingen omstændigheder påvirker markedet synderligt.

⁽¹⁾ EFT nr. C 299 af 18. 11. 1980, side 8.

Den europæiske Transportministerkonference, der er en institution med deltagelse fra flere regeringer end EF-medlemsstaternes (19 lande er medlemmer), har ofte taget EF-bestemmelser op og fremlagt dem for medlemslandene i form af resolutioner.

Det bemærkes i den forbindelse, at CEMTs resolutioner ikke er bindende, idet landene frit kan tage forbehold over for et hvilket som helst punkt eller over for en resolution som helhed.

Med hensyn til transport af flyttegods er CEMT-teksten en nøjagtig gentagelse af EF-direktivet, der principielt tilsigtede at fritage denne type transport for kontingentordninger. Bilateral transport er tilpasset ordningen for international transport og følger denne ordnings regler om tilladelser uden kontingenter. Disse bestemmelser anvendes naturligvis af lande, der underkaster alle deres internationale transporter kontingentordninger. CEMT-reglerne omfatter ligeledes fri transittrafik og mulighed for at udføre multilaterale transporter, men på disse to punkter har to af EFs medlemsstater, nemlig Forbundsrepublikken Tyskland og Frankrig, taget forbehold. Det samme har ansøgerlandet Spanien og Jugoslavien.

Målet med CEMTs arbejde er at få indført en tilladelse til transport af flyttegods, så det ikke skal være nødvendigt at indhente tilladelser til hver enkelt transport i hele denne tilladelses gyldighedsperiode, som fastsættes af det land, der udsteder tilladelsen.

Det nævnes i resolutionen, at ændringen af ordningen for international transport af flyttegods skyldtes en anmodning fra Fédération internationale des déménageurs internationaux (FIDI), sammenslutningen af internationale flyttefirmaer).

EF-Kommissionen er opmærksom på den udvikling, der er i gang inden for CEMT: den finder, at der kunne opstå konflikt mellem den ordning, der lægges op til i forslaget til resolution om indførelse af en CEMT-tilladelse til international transport af flyttegods, og den nuværende EF-ordning.

Derfor mener den, at EF-ordningen for transport af flyttegods mellem medlemsstaterne bør tilpasses den ordning, der planlægges inden for CEMT, samt at EF-medlemsstaternes stillingstagen til spørgsmålet må formuleres på EF-plan. Den foreslår derfor Rådet at vedtage en beslutning om godkendelse af CEMT-resolutionen med virkning fra 1. januar 1982.

CEMT-resolutionens tekst og modellen til CEMT-tilladelsen til international transport af flyttegods optræder som bilag til forslaget til EF-beslutning og vil således komme til at udgøre en integrerende del af denne. Det fremgår af disse dokumenter og af begrundelsen, at firmaer, der har CEMT-tilladelsen, kan virke på multilateral basis. Dog omtales det, at visse lande har taget forbehold på dette punkt.

Generelle bemærkninger

1. Det må anbefales, at EF godkender CEMTs udkast til resolution om indførelse af en CEMT-tilladelse til international transport af flyttegods, da den nye tilladelse gør det muligt at afskaffe nogle formaliteter, der for tiden må opfyldes i forbindelse med sådanne transporter.

2. Imidlertid er der i udkastet til CEMT-resolution tale om multilaterale tilladelser til international transport af flyttegods, men sådan transport er omfattet af Rådets første direktiv af 25. juli 1962, der indførte en liberalisering omfattende bilaterale, kontingentfrie tilladelser, som EFs medlemsstater har anvendt i forbindelse med deres bilaterale aftaler.

Iøvrigt er CEMT-ordningen, som Kommissionen ønsker at bringe EF-reglerne for international transport af flyttegods i overensstemmelse med, i modsætning til EF-Ministerrådets beslutninger ikke bindende. I bilagene til forslaget — resolutionsudkastet og modellen til tilladelsen — nævnes udtrykkeligt forbehold fra flere staters side.

3. Under disse omstændigheder vil EFs godkendelse af CEMTs resolution i dens nuværende form ikke i sig selv medføre, at der etableres samme ordning i de 19 europæiske lande, eftersom forbehold fra flere af CEMTs medlemslande — herunder også lande, der tillige er medlemmer af EF — indgår i de tekster, der er forelagt ØSU til udtalelse. Gennemføres CEMT-resolutionen i EF i dens nuværende udformning, kan det afstedkomme en del usikkerhed, da dens indhold varierer fra stat til stat. Den kan også forvride konkurrencevilkårene mellem transportvirksomheder fra henholdsvis EF- og tredjelande, hvor sidstnævnte i deres hjemlande er undergivet mere fleksible regler for køre- og hviletider. CEMT-resolutionen indebærer desuden, at køretøjer fra tredjelande vil kunne operere inden for EF uden tidsmæssig begrænsning og uden at vende tilbage til deres hjemsted, hvilket yderligere ville øge konkurrenceforvridningen.

At CEMT-tilladelsen er multilateral, og at hver af de 19 stater frit kan fastsætte dens gyldighedsperiode for sine statsborgere, kan skabe forvirring og usikkerhed med hensyn til EFs regler for transport af flyttegods.

4. Men for at opnå den smidiggørelse af international transport af flyttegods, der er målet med CEMTs arbejde, kan det overvejes for disse transportere at indføre et dokument med gyldighed i CEMTs medlemslande, herunder EFs medlemsstater; dette dokument skal:

- som enhedsdokument med gyldighed i alle CEMTs medlemslande sikre forenklede formaliteter,
- af energisparehensyn sikre god udnyttelse af flyttekøretøjerne ved at tillade, at disse medtager gods til destination beliggende i en stat, der passeres på hjemvejen, når denne går igennem et eller flere af CEMTs medlemslande.

Derfor stiller Udvalget forslag om ændring af det til forslaget til beslutning vedføjede resolutionsudkast og dets bilag I (artikel 1 og 4). Disse ændringer præciseres nedenfor under særlige bemærkninger.

5. Udvalget mener, at CEMTs og EFs ønsker om smidiggørelse kan opfyldes, uden at det medfører forstyrrelser, hvis kontrollen med internationale transporter af flyttegods giver mulighed for at sikre, at køretøjer, der er udstyrede med CEMT-tilladelsen til international transport af flyttegods, med hensyn til den benyttede rute og arten af det transporterede

gods opfylder forskrifterne i den således ændrede resolution.

Særlige bemærkninger

UDKAST TIL RESOLUTION

Side 3 første linje: Ordet »multilateral« (foran »tilladelse«) udgår.

BILAG I

Artikel 1:

Udtrykket »på multilateral basis« udgår.

Artikel 4, stk. 1:

Der tilføjes et afsnit med følgende ordlyd:

»Tilladelserne dækker transport af flyttegods mellem det land, hvor køretøjer er indregistreret, og et andet af CEMTs medlemslande, samt vice versa. Der kan medføres gods på den normale returrute og til lande, der passeres i transit.«

Artikel 4, stk. 4, første punktum:

Ordene »fastsættes af det medlemsland, der udsteder dem« udgår; i stedet læses »er ét år«.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. december 1980.

Tomas ROSEINGRAVE

*Formand for
Det økonomiske og sociale Udvalg*